**Βιβλίο 3. Κεφάλαια 76-77.**

**76.** Και ενώ η σύγκρουση βρισκόταν σε αυτό (το σημείο) την τέταρτη ή την πέμπτη ημέρα μετά τη μεταφορά των ανδρών στο νησί, τα πλοία των Πελοποννησίων από την Κυλλήνη, που ήταν αγκυροβολημένα μετά από το θαλάσσιο ταξίδι από την Ιωνία, φτάνουν πενήντα τρία (στον αριθμό). Και αρχηγός τους ήταν ο Αλκίδας, ο οποίος ακριβώς (ήταν) και πριν, και ο Βρασίδας ως σύμβουλός του ταξίδευε. Και αφού αγκυροβόλησαν στο λιμάνι Σύβοτα στη στεριά μόλις ξημέρωνε έπλευσαν εναντίον της Κέρκυρας.

1. Και οι άλλοι (οι δημοκρατικοί) εξαιτίας της μεγάλης ταραχής και επειδή φοβούνταν και εξαιτίας όσων συνέβαιναν στην πόλη και λόγω της ναυτικής επίθεσης, προετοίμαζαν εξήντα πλοία και όσα πλοία επανδρώνονταν κάθε φορά κατά των εχθρών έστελναν, αν και οι Αθηναίοι τους συμβούλευαν να αφήσουν εκείνους πρώτα να εκπλεύσουν και ύστερα με όλα τους (τα πλοία) να ακολουθήσουν εκείνους. Και όταν τα πλοία ήταν διασκορπισμένα κοντά στους εχθρούς, δύο αμέσως αυτομόλησαν, και στα άλλα μεταξύ τους οι επιβάτες μάχονταν, και δεν υπήρχε καμιά τάξη σε αυτά που γίνονταν. Μόλις οι Πελοποννήσιοι είδαν την ταραχή, με είκοσι πλοία παρατάχθηκαν απέναντι από τους Κερκυραίους, και τα υπόλοιπα απέναντι από τα δώδεκα πλοία των Αθηναίων, από τα οποία τα δύο ήταν η Σαλαμινία και η Πάραλος.

**Βιβλίο 3. Κεφάλαιο 78.**

Και οι Κερκυραίοι καθώς έκαναν επίθεση άτακτα και με λίγα πλοία, δεινοπαθούσαν από την πλευρά τους,. Οι Αθηναίοι, από την άλλη, επειδή φοβούνταν το πλήθος και το να περικυκλωθούν, δεν έκαναν επίθεση ούτε σε όλα μαζί (τα παραταγμένα πλοία) ούτε στο μέσο αυτών που είχαν παραταχθεί εναντίον τους, αλλά, αφού επιτέθηκαν σε μια πτέρυγα, καταβυθίζουν ένα πλοίο. Και μετά από αυτά, αφού οι εχθροί σχημάτισαν κυκλική παράταξη, έπλεαν γύρω τους και προσπαθούσαν να προκαλέσουν ταραχή και σύγχυση. Μόλις οι Πελοποννήσιοι που ήταν κοντά στους Κερκυραίους (το) αντιλήφθηκαν και επειδή φοβήθηκαν μήπως συμβεί ό,τι (είχε συμβεί) στη Ναύπακτο, σπεύδουν να βοηθήσουν, και αφού συγκεντρώθηκαν όλα τα πλοία μαζί έκαναν επίθεση εναντίον των Αθηναίων. Και αυτοί υποχωρούσαν, κάνοντας το πλοίο να οπισθοδρομεί χωρίς να κάνει στροφή, και ταυτόχρονα ήθελαν να προλάβουν τα κερκυραϊκά πλοία να καταφύγουν (στο λιμάνι) στο μεγαλύτερο δυνατό αριθμό, ενώ οι ίδιοι υποχωρούσαν με βραδύτητα και οι εχθροί ήταν παραταγμένοι κοντά τους.

Αφού λοιπόν έγινε τέτοιου είδους ναυμαχία τελείωσε με τη δύση του ηλίου.

**Ασκήσεις:**

**Νοηματικές**

1. Πώς καταφέρνουν οι Αθηναίοι να αντιμετωπίσουν την αριθμητική υπεροχή των αντιπάλων τους, να τους βυθίσουν ένα πλοίο και να υποχωρήσουν συντεταγμένα και προστατεύοντας τους συμμάχους τους Κερκυραίους; Πώς τους κρίνετε;
2. Τι είχε συμβεί στη Ναύπακτο; Φαίνεται ότι οι Πελοποννήσιοι διδάχθηκαν από το πάθημά τους και πώς το καταλαβαίνετε;

**Βιβλίο 3. Κεφάλαιο 79 -80**

**Μετάφραση:**

**79.** Και οι Κερκυραίοι επειδή φοβήθηκαν μήπως αφού πλεύσουν εναντίον της πόλης τους ως νικητές οι εχθροί ή αυτούς (που ήταν) στο νησί πάρουν πίσω ή και κάποια άλλη εχθρική ενέργεια επιχειρήσουν, μετέφεραν όσους ήταν στο νησί πάλι πίσω στο Ήραιο και την πόλη φύλαγαν. Οι άλλοι όμως δεν τόλμησαν να πλεύσουν εναντίον της πόλης, αν και ήταν νικητές στη ναυμαχία, αλλά έχοντας στην κατοχή τους δεκατρία πλοία των Κερκυραίων απέπλευσαν στη στεριά, από όπου ακριβώς ξεκίνησαν. Την επόμενη ημέρα καθόλου περισσότερο δεν έπλεαν εναντίον της πόλης, αν και βρίσκονταν σε μεγάλη ταραχή και φόβο και μολονότι ο Βρασίδας παρακινούσε (για επίθεση), όπως λέγεται, χωρίς όμως να έχει ίση ψήφο με τον Αλκίδα. Και αφού αποβιβάστηκαν στο ακρωτήριο Λευκίμμη λεηλατούσαν τους αγρούς.

**80.** Και οι δημοκρατικοί των Κερκυραίων τρομοκρατημένοι με την περίσταση μήπως τα πλοία κάνουν επίθεση, άρχισαν διαπραγματεύσεις και με τους ικέτες και με τους άλλους, για το πώς θα σωθεί η πόλη, και κάποιους από αυτούς έπεισαν να μπουν στα καράβια. Επάνδρωσαν δηλαδή τριάντα πλοία περιμένοντας την επίθεση. Και οι Πελοποννήσιοι, αφού λεηλάτησαν την περιοχή μέχρι το μεσημέρι, απέπλευσαν, και τη νύχτα πληροφορήθηκαν με πυρσούς ότι από τη Λευκάδα πλησίαζαν εξήντα αθηναϊκά πλοία. Αυτά οι Αθηναίοι, μόλις πληροφορήθηκαν τη σύγκρουση και ότι πλοία επρόκειτο να πλεύσουν με τον Αλκίδα εναντίον της Κέρκυρας, απέστειλαν και στρατηγό τον Ευρυμέδοντα τον γιο του Θουκλέους.